

EN WARRANTY CARD
DE GARANTIEKARTE
FR CARTE DE GARANTIE
ES TARJETA DE GARANTÍA
UA ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН
RU ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

WARRANTY CARD

Save the document which confirms Shopping!

Date items: ..../.............../ ....
day month year

Device type: ..../ ..../ ....
device type model serial number

Customer:.../ ....
Name , Surname phone number

Address: ....
City, street

I have read and accept the terms of the warranty!

Customer: ....
signature

Shop: ..../ ....
name of a company phone number

Address: ....
City, street

....
signature, seal

The warranty period for the inner tank to 10 years. The total warranty period - 2 years.

Dear Customer,

- The warranty card is the only document and can not be had seen or changed. Please check the correctness of filling. The warranty card is valid at filling all the information available and the cash register receipt or invoice for the purchase!

GUARANTEE:

1. The warranty is valid only if the warranty card is completed correctly.
2. The warranty period is valid from the date of purchase.
3. The warranty card is designed for domestic hot water appliances. Compliance with the instructions in the manual of the device is part of the warranty conditions.
4. Installation and wiring must be carried out by a qualified technician in compliance with all conditions and regulations. It is recommended that this be done with an authorized service center. The service is paid by the customer. (Valid for devices that require installation and connection).
5. All claims must be made upon purchase.
6. Complaints about transport defects are not accepted after the unit was purchased and left the territory of a retail store.
7. Maximum number of repairs is not set to replace the device. If the unit is replaced by a new warranty period it is valid under the conditions of the first purchased the appliance. Costs of dismantling, transportation and installation are performed by the client.
8. The risk of damage during transport to and from the service base will be charged to the customer.
9. Warranty service does not include a device for periodic maintenance of the instrument, cleaning and changing supplies.
10. All consumables are not included in the warranty (parts removable from the main body, parts wear out quickly, all glass, rubber and plastic parts located on the outer sides of the device).
11. Visit service representative on request must be paid by the customer, if there is no defect, or established that the warranty conditions are violated due to failure to follow instructions.
12. If there is a replacement of the device (when repair work is not the solution), it must be returned with all accessories that were purchased. Otherwise, the replacement may be denied.

WARRANTY SERVICE WILL BE DENIED THE FOLLOWING CASES:

1. Warranty conditions are not met.
2. In an attempt to repair by unauthorized personnel or authorized service. If parts are not approved by the manufacturer are used for repair. If the design changes made instrument.
3. If you do not meet the conditions of the installation and operation
4. In case of damage due to natural disasters, surge in the electrical system, the non-standard voltages, transport and also mechanical damage on the unit and accessories.
5. In case of damage due to dirt, lime, grease, insects, rodents, etc.
6. In case of damage due to careless handling.
7. In case of discrepancy between the data in the documents and the goods or attempts to forge or alter itself guarantee.
8. Violation, modify or delete individual labels, posters or stickers containing model and / or serial number.



For information about our services, please visit the official website: www.klima-hitze.com

Addition to the warranty card

Warranty period is provided the use of the device for its intended purpose and the requirements specified in the operational documents:

- 10 years in the inner casing of the tank water heaters all models Klima hitze dry heating element (the letter D in the labeling of the model)
- 7 years in the inner casing of the tank water heaters of all other models Klima hitze

Attention!

The warranty on inner tank water heaters available only for maintenance work by an authorized service every 12 months, starting in 2 years from date of sale. Maintenance work carried out at the expense of the consumer in the ASC, and consist of:

1. Removal of scale from the heating element. On models with the heating element secured - with the outer side of the protective flask.
2. Removing scale from the tank.
3. Replacing the magnesium anode.

Warranty service is subject to the provision of warranty card correctly and clearly filled with data:

- Name and address of the trade organization;
- Date of sale;
- The signature and seal of the seller;
- Data connection (installation) if the installation conducted ASC.
- Date of sale and the connection to the tear-off coupon.

Warranty does not cover: the replacement of light bulbs and plastic parts of the appliance.

Warranty repairs carried out in compliance with these rules only authorized service centers Klima hitze in Ukraine (ASC) for free.

Warranty service is not performed in the following cases:

- Improper operation, storage, transportation;
- Improper installation (connection) that are listed in the instruction manual; - Repair, intervention in the design of the device individuals and organizations that are not ASC;
- Mechanical damage, the effects of chemical exposure, improper care of equipment;
- Connecting to the networks of electricity, water supply with substandard parameters;

To continue the guarantee period after the 2nd year of operation, contact the ASC.

GARANTIEKARTE

Speichern Sie das Dokument die bestätigt, Shopping!

Kaufdatum: ..../.............../ ....
Tag Monat Jahr

Gerätetyp: ..../ ..../ ....
Gerätetyp Modell Ordnungsnummer

Auftraggeber:.../ ....
Vorname, Nachname Telefonnummer

Adresse:..
Stadt, Straße

Ich habe die Bedingungen der Gewährleistung übernehmen! Gerätetyp : ....
Unterschrift

Shop:.. /...
Name eines Unternehmens Telefonnummer

Adresse:...
Stadt, Straße

....
Unterschrift, Siegel

Die Gewährleistungsfrist für den Innentank zu 10 Jahren. Die Gesamtgarantiezeit - 2 Jahre.

Sehr geehrter Kunde,

- Die Garantiekarte ist das einzige Dokument und kann nicht gesehen hatte oder geändert werden. Bitte überprüfen Sie die Richtigkeit der Füllung. Die Garantiekarte ist bei Ausfüllen alle verfügbaren Informationen und den Kassenzettel oder Rechnung für den Kauf gültig!

GARANTIE:

1. Die Garantie ist nur gültig, wenn die Garantie Karte richtig abgeschlossen ist.

2. Die Gewährleistungsfrist gilt ab dem Kaufdatum.

3. Die Garantiekarte wird für die Warmwassergeräte konzipiert. Die Einhaltung der Anweisungen im Handbuch des Gerätes ist Teil der Garantiebedingungen.

4. Installation und Verdrahtung muss von einem qualifizierten Techniker unter Einhaltung aller Bedingungen und Bestimmungen durchgeführt werden. Es wird empfohlen, dass diese mit einem autorisierten Service Center durchgeführt werden. Der Service wird vom Kunden bezahlt. (Gültig für Geräte, die Installation und Verbindung erforderlich)

5. Alle Ansprüche müssen beim Kauf vorgenommen werden.

6. Beschwerden über Transportfehler werden nicht akzeptiert, nachdem das Gerät gekauft wurde, und verließ das Gebiet eines Einzelhandelsgeschäft.

7. Maximale Anzahl der Reparaturen nicht gesetzt, um das Gerät zu ersetzen. Wird das Gerät durch ein neues Garantiezeit ersetzt es unter den Bedingungen der gültigen ersten das Gerät erworben haben. Kosten für Demontage, Transport und Installation durch den Kunden durchgeführt.

8. Die Gefahr der Beschädigung beim Transport zu und von der Dienstleistungsbasis werden dem Kunden in Rechnung gestellt.

9. Der Garantie-Service beinhaltet nicht eine Einrichtung zur regelmäßigen Wartung des Instruments, Reinigung und Wechsel Versorgungen.

10. Alle Verbrauchsmaterialien sind nicht in der Garantie enthalten (Teile abnehmbare vom Hauptkörper, Teile verschleißen schnell, alle Glas, Gummi und Kunststoffteile an den Außenseiten des Geräts).

11. Besuchen Sie den Kundendienst auf Anfrage muss vom Kunden bezahlt werden, wenn es keinen Defekt oder festgestellt, dass die Gewährleistungsbedingungen sind wegen Nichtbefolgung von Anweisungen verletzt.

12. Wenn es einen Austausch des Gerätes (bei Reparaturarbeiten ist nicht die Lösung), muss es mit allem Zubehör, die gekauft wurden zurückgegeben werden. Ansonsten kann die Ersatz verweigert.

GARANTIESERVICE WIRD VERWEIGERT DIE FOLGENDEN FÄLLE:

1. Garantiebedingungen nicht erfüllt sind.

2. In einem Versuch, durch nicht autorisiertes Personal oder autorisierten Service reparieren. Wenn Teile vom Hersteller nicht zugelassen sind für die Reparatur verwendet. Wenn der Entwurf Änderungen vorgenommen Instrument.

3. Wenn Sie die Bedingungen der Installation und dem Betrieb nicht erfüllen

4. Im Falle eines durch Naturkatastrophen Schäden, Anstieg in der elektrischen Anlage, den Nicht-Standard-Spannungen, Transport und auch mechanische Schäden am Gerät und Zubehör.

5. Im Falle der durch Schmutz, Kalk, Fett, Insekten, Nagetiere usw. Schäden

6. Im Falle einer Beschädigung durch unvorsichtige Handhabung.

7. Im Falle von Abweichungen zwischen den Daten in den Dokumenten und den Waren oder Versuche zu fälschen oder zu verändern selbst garantieren.

8. Verletzung, ändern oder löschen einzelnen Etiketten, Poster oder Aufkleber Modell enthält und / oder Seriennummer.



Für Informationen über unsere Dienstleistungen finden Sie auf der offiziellen Website: www.klima-hitze.com

Neben der Garantiekarte

Garantiezeitraum ist die Verwendung des Geräts für den beabsichtigten Zweck und den in den Betriebsunterlagen festgelegten Anforderungen vorgesehen:
- 10 Jahre in der Innenmantel des Tanks Wasser-Heizungen alle Modelle Klima Hitze trocken Heizelement (der Buchstabe D in der Kennzeichnung des Modells)
- 7 Jahre in der Innenmantel des Tanks Wasser-Heizungen aller anderen Modelle Klima Hitze

Achtung!

Die Garantie auf Innentank Warmwasserbereiter von einem autorisierten Service nur für Wartungsarbeiten alle 12 Monate, beginnend in 2 Jahren ab Kaufdatum. Wartungsarbeiten durchgeführt auf Kosten der Verbraucher in die ASC, und bestehen aus:

1. Die Entfernung der Skala vom Heizelement. Bei Modellen mit dem Heizelement befestigt ist - mit der äußeren Seite der Aufbewahrungsflasche.
2. Entfernen Skala aus dem Tank.
3. Austausch der Magnesiumanode.

Der Garantie-Service unterliegt die Bereitstellung von Garantiekarte vollständig und klar mit Daten gefüllt:
- Name und Anschrift des Handelsorganisation;
- Datum des Verkaufs;
- Die Unterschrift und Siegel des Verkäufers;
- Datenverbindung (Installation), wenn die Installation durchgeführt ASC.
- Datum der Verkauf und die Verbindung zum Abreißcoupon.

Garantie gilt nicht für: den Ersatz von Glühbirnen und Kunststoffteile des Gerätes.

Garantiereparaturen entsprechend durchgeführt mit diesen Regeln nur autorisierte Servicezentren Klima Hitze in der Ukraine (ASC) kostenlos.

Der Garantie-Service wird nicht in den folgenden Fällen durchgeführt:
- Unsachgemäße Bedienung, Lagerung, Transport;
- Unsachgemäße Montage (Anschluss), die in der Bedienungsanleitung aufgeführt sind; - Reparaturen, Eingriffe in das Design des Gerätes Einzelpersonen und Organisationen, die nicht ASC sind;
- Mechanische Beschädigungen, die Auswirkungen der Exposition gegenüber Chemikalien, unsachgemäße Pflege der Ausrüstung;
- Verbindung zu den Netzen für Strom, Wasserversorgung mit Substandard-Parameter;

Um die Garantiezeit nach dem zweiten Betriebsjahr weiter, kontaktieren Sie den ASC.

CARTE DE GARANTIE

Date d'achat: ..../................ / ....
jour mois année

Enregistrez le document qui confirme shopping!

Type d'appareil:../ ..../ ....
Type d'appareil modèle numéro de série

Client: ..../ ....
prénom, nom de famille numéro de téléphone

Adresse:...
Ville, rue

Je l'ai lu et accepter les termes de la garantie!

Client : ....
signature

Boutique:.../...
nom d'une société téléphone

Adresse:...
Ville, rue

....
signature, sceau

La période de garantie pour le réservoir interne de 10 ans. La période totale de garantie - 2 ans.

Cher client,

- La carte de garantie est le seul document et ne peut pas être vu ou avait changé. Se il vous plaît vérifier l'exactitude de remplissage. La carte de garantie est valable à combler toutes les informations disponibles et la réception de caisse ou facture d'achat!

GARANTIE:

1. La garantie est valable uniquement si la garantie carte est terminée correctement.

2. La période de garantie est valable à partir de la date d'achat.

3. La carte de garantie est conçu pour les appareils d'eau chaude sanitaire. Conformité avec les instructions du manuel de l'appareil fait partie des conditions de garantie.

4. Installation et le câblage doivent être effectués par un technicien qualifié, conformément à toutes les conditions et règlements. Il est recommandé que cela soit fait avec un centre de service agréé. Le service est payé par le client. (Valable pour les périphériques qui nécessitent l'installation et la connexion).

5. Toutes les réclamations doivent être faites lors de l'achat.

6. Les plaintes concernant les défauts de transport ne sont pas acceptés après que l'appareil a été acheté et a quitté le territoire d'un magasin de détail.

7. Le nombre maximum de réparations ne sont pas là pour remplacer le dispositif. Si l'unité est remplacée par une nouvelle période de garantie, il est valable dans les conditions de la première a acheté l'appareil. Les coûts de démantèlement, le transport et l'installation sont effectués par le client.

8. Le risque de dommages pendant le transport vers et à partir de la base de service sera facturé au client.

9. Le service de garantie ne comprend pas un appareil pour l'entretien périodique de l'instrument, le nettoyage et le changement des fournitures.

10. Tous les consommables ne sont pas couverts par la garantie (pièces amovibles du corps principal, les parties usent rapidement, toutes les parties en verre, caoutchouc et en plastique situées sur les côtés extérieurs de l'appareil).

11. Visitez représentant du service à la demande doit être payé par le client, si il n'y a aucun défaut, ou établi que les conditions de garantie sont violés en raison du non-respect des instructions.

12. Si il ya un remplacement de l'appareil (lors des travaux de réparation ne sont pas la solution), il doit être retourné avec tous les accessoires qui ont été achetés. Sinon, le remplacement peut être refusée.

LE SERVICE DE GARANTIE REFUSÉ DANS LES CAS SUIVANTS:

1. Les conditions de garantie ne sont pas remplies.

2. Dans une tentative de réparation par des personnes non autorisées ou le service agréé. Si les parties ne sont pas approuvés par le fabricant sont utilisés pour la réparation. Si les changements de conception instrument.

3. Si vous ne remplissez pas les conditions de l'installation et de l'exploitation

4. En cas de dommages dus aux catastrophes naturelles, montée dans le système électrique, les tensions non standard, le transport et les dommages aussi mécanique sur l'appareil et les accessoires.

5. En cas de dommages dus à la saleté, de la chaux, de la graisse, insectes, rongeurs, etc.

6. En cas de dommage dû à une mauvaise manipulation.

7. En cas de divergence entre les données dans les documents et les biens ou les tentatives de forger ou à modifier elle-même garantie.

8. Violation, modifier ou supprimer des étiquettes individuelles, des affiches ou des autocollants contenant modèle et / ou le numéro de série.



Pour plus d’informations sur nos services, se il vous plaît visitez le site officiel:
www.klima-hitze.com

Outre la carte de garantie

La période de garantie est prévu l’utilisation de l’appareil conformément à sa destination et aux conditions mentionnées dans les documents opérationnels:
- 10 ans de l’enveloppe intérieure des chauffe-eau du réservoir tous les modèles Klima élément chauffant Hitze sec (la lettre D dans l’étiquetage du modèle)
- 7 ans dans l’enveloppe intérieure des chauffe-eau à réservoir de tous les autres modèles Klima Hitze
Attention!

La garantie sur les appareils de chauffage d’eau intérieures du réservoir ne sont disponibles que pour les travaux d’entretien par un service agréé tous les 12 mois, à partir de 2 ans à dater de la vente. Les travaux de maintenance effectuée au détriment du consommateur dans l’ASC, et se compose de:
1. L’enlèvement de l’échelle à partir de l’élément chauffant. Sur les modèles avec l’élément chauffant solidaire - avec le côté extérieur de la fiole de protection.
2. Retrait échelle du réservoir.
3. Remplacement de l’anode de magnésium.

Le service de garantie est subordonnée à la fourniture de la carte de garantie correctement et clairement rempli de données:
- Nom et adresse de l’organisation de commerce;
- Date de la vente;
- La signature et le sceau du vendeur;
- Connexion de données (installation) si l’installation réalisée ASC.
- Date de la vente et de la connexion au coupon détachable.

La garantie ne couvre pas: le remplacement des ampoules et des pièces en plastique de l’appareil.

Les réparations sous garantie effectuées dans le respect de ces règles ne les centres de service autorisés Klima Hitze en Ukraine (ASC) gratuitement.

Le service de garantie ne soit pas effectué dans les cas suivants:
- Une mauvaise opération, le stockage, le transport;
- Une mauvaise installation (connexion) répertoriés dans le manuel d’instructions; - Réparation, intervention dans la conception des individus de l’appareil et les organisations qui ne sont pas ASC;
- Les dommages mécaniques, les effets de l’exposition chimique, un mauvais entretien de l’équipement;
- Raccordement aux réseaux d’électricité, l’approvisionnement en eau avec des paramètres de qualité inférieure;

Pour continuer la période de garantie après la 2e année de fonctionnement, contacter le centre.

TARJETA DE GARANTÍA

Guarde su comprobante de compra!

Fecha de compra: ..../.............../ ....
día mes año

Tipo de aparato:../ ..../ ....
Tipo de aparato Modelo Número de serie

Cliente:../ ....
Nombre, apellidos Número de teléfono

Dirección:..
Ciudad, Calle

Yo he leído y aceptado los términos y condiciones de esta garantía. *Cliente:*...
Firma

Tienda:../..
Nombre de la empresa Número de teléfono

Dirección:..
Ciudad, Calle

Vendedor:..
Firma y sello

El período de garantía para el depósito interno de 10 años. El período de garantía total de - 2 años.

Estimados clientes:

- La tarjeta de garantía es el único documento y no puede ser visto ni había cambiado. Por favor verifique la exactitud de llenado. La tarjeta de garantía es válida a llenar toda la información disponible y el recibo de compra o la factura de la compra!

TÉRMINOS DE GARANTÍA:

1. La garantía solo es válida si la tarjeta de garantía está correctamente rellenada.

2. El periodo de garantía es válido desde la fecha de compra del aparato.

3. La tarjeta de garantía está diseñada para termos eléctricos calentadores de agua. El cumplimiento de las instrucciones del manual del aparato es parte de los términos y condiciones de la garantía.

4. La instalación y conexiones del aparato deben hacerse por parte de personal cualificado siguiendo todas las condicionese instrucciones del manual. Se recomienda se haga por parte de un servicio técnico autorizado. El coste del servicio se paga por el cliente (Válido para aparatos que precisen instalación y conexiones).

5. Reclamaciones sobre equipos incompletos, solo se permiten en el momento de la compra

6. Reclamaciones relativas a defectos por el transporte no son aceptadas después que el aparato ha sido comprado y depositado en los locales de la tienda.

7. No hay un número máximo regulado de reparaciones para imponer la sustitución del aparato. En caso de que el aparato ha sido sustituido por uno nuevo el período de garantía del primer aparato comprado es válido con su período de garantía restante. Los gastos para el desmantelamiento, transporte e instalación son para el cliente.

8. Риск повреждения во время транспортировки в и от сервисной базы взимается с клиента.

9. El servicio de garantía del aparato no incluye las revisiones periódicas del aparato, limpieza y recambio de elementos consumibles.

10. Todos los consumibles, no están incluídos en servicio de garantía (partes desmontables del cuerpo principal, piezas de rápido desgaste, todas las piezas de vidrio, caucho y plástico situadas en la parte externa del aparato)

11. La visita de un experto por solicitud del cliente debe ser pagado por el cliente en caso que no exista defecto o si se comprueba que no se han seguido los términos e instrucciones de la garantía.

12. Si es necesaria la sustitución del aparato (cuando la reparación no es la solución), el aparato debe devolverse junto con todos los accesorios que tenía al ser comprado. De otro modo, la sustitución podría rechazarse.

EL SERVICIO EN GARANTÍA SERÁ RECHAZADO EN LOS SIGUIENTES CASOS:

1. Las condiciones de la garantía no han sido rellenadas.

2. Si ha habido un intento de reparación por personas no autorizadas o centros de servicios. Si componentes no autorizados por el fabricante son usados para la eparación. Si se hacen cambios en la construcción del aparato.

3. Si las instrucciones de instalación y manejo incluídas en el manual, no se han seguido estrictamente.

4. En el caso de daños debidos a desastres naturales, subidas de voltaje en el sistema eléctrico, voltaje no standard, transporte y otros daños mecánicos en el emplazamiento del aparato y sus accesorios.

5. En el caso de daños debido a polvo, piedras de cal, grasa, insectos, roedores, etc.

6. En el caso de daños debido a la falta de cuidado en el manejo.

7. En caso de no conformidad entre los datos de la documentación y los productos o intentos de falsificar o cambiar la propia tarjeta de garantía.

8. Breach, alteración o eliminación de las etiquetas de unidad, carteles o pegatinas que contienen el modelo y / o número de serie.



Para obtener información acerca de nuestros servicios, por favor visite la página web oficial: www.klima-hitze.com

Outre la carte de garantie

La période de garantie est prévu l'utilisation de l'appareil conformément à sa destination et aux conditions mentionnées dans les documents opérationnels:
- 10 ans de l'enveloppe intérieure des chauffe-eau du réservoir tous les modèles Klima élément chauffant Hitze sec (la lettre D dans l'étiquetage du modèle)
- 7 ans dans l'enveloppe intérieure des chauffe-eau à réservoir de tous les autres modèles Klima Hitze

Attention!

La garantie sur les appareils de chauffage d'eau intérieures du réservoir ne sont disponibles que pour les travaux d'entretien par un service agréé tous les 12 mois, à partir de 2 ans à dater de la vente. Les travaux de maintenance effectuée au détriment du consommateur dans l'ASC, et se compose de:
1. L'enlèvement de l'échelle à partir de l'élément chauffant. Sur les modèles avec l'élément chauffant solidaire - avec le côté extérieur de la fiole de protection.
2. Retrait échelle du réservoir.
3. Remplacement de l'anode de magnésium.

Le service de garantie est subordonnée à la fourniture de la carte de garantie correctement et clairement rempli de données:
- Nom et adresse de l'organisation de commerce;
- Date de la vente;
- La signature et le sceau du vendeur;
- Connexion de données (installation) si l'installation réalisée ASC.
- Date de la vente et de la connexion au coupon détachable.

La garantie ne couvre pas: le remplacement des ampoules et des pièces en plastique de l'appareil.

Les réparations sous garantie effectuées dans le respect de ces règles ne les centres de service autorisés Klima Hitze en Ukraine (ASC) gratuitement.

Le service de garantie ne soit pas effectué dans les cas suivants:
- Une mauvaise opération, le stockage, le transport;
- Une mauvaise installation (connexion) répertoriés dans le manuel d'instructions; - Réparation, intervention dans la conception des individus de l'appareil et les organisations qui ne sont pas ASC;
- Les dommages mécaniques, les effets de l'exposition chimique, un mauvais entretien de l'équipement;
- Raccordement aux réseaux d'électricité, l'approvisionnement en eau avec des paramètres de qualité inférieure;

Pour continuer la période de garantie après la 2e année de fonctionnement, contacter le centre.

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Зберігайте документ, який підтверджує покупку!

Дата покупки:............/.............../ ....
день месяць рік

Тип приладу:.../ ..../ ....
тип приладу Модель Серійний номер

Клієнт: ..../ ....
Ім'я, прізвище телефон

Адреса :..
Місто, вулиця

Я прочитав і приймаю умови гарантії! *Клієнт* : ....
підпис

Магазин: ..../...
назва компанії телефон

Адрес:...
Місто, вулиця

....
підпис, печатка

Гарантійний термін на внутрішній бак до 10 років. Загальний гарантійний термін - 2 роки.

Шановний клієнт,

- Гарантійний талон є єдиним документом і не може бути перевідала або змінений. Будь ласка, слідкуйте за правильністю заповнення. Гарантійний талон дійсний при заповненні всієї інформації, і наявності касового чека або рахунку фактури про покупку!

УМОВИ ГАРАНТІЇ:

1. Гарантія дійсна, тільки якщо гарантійний талон правильно заповнений.

2. Гарантійний термін діє з моменту покупки приладу.

3. Гарантійний талон призначений для побутових водогрійних приладів. Дотримання інструкції в керівництві з експлуатації приладу є частиною гарантійних умов.

4. Встановлення та підключення приладу повинні виконуватися кваліфікованим фахівцем з дотриманням всіх умов та інструкцій. Рекомендується, щоб це було зроблено за допомогою авторизованного сервісного центру. Послуга оплачується клієнтом. (Діє для приладів, що вимагають установки і підключення)

5. Всі претензії приймаються під час покупки.

6. Претензії про транспортні дефекти не приймаються після того , як прилад був придбаний і залишив приміщення роздрібного магазина.

7. Максимальна кількість ремонтів не встановлюється для заміни приладу. У разі, якщо прилад замінюється новим, гарантійний термін на нього діє на умовах першого купленного приладу. Витрати на демонтаж, транспортування та встановлення, виконуються за рахунок клієнта.

8. Ризик пошкодження під час транспортування до і від сервісної бази стягується з клієнта.

9. Гарантійне обслуговування приладу не включає періодичне обслуговування приладу , очищення та зміни витратних матеріалів.

10. Всі витратні матеріали не включені в гарантійне обслуговування (частини знімні від основного корпусу, деталі, що швидко зношуються, всіх скляних, гумових та пластмасових частин, розташованих на зовнішніх сторонах приладу).

11. Візит сервісного представника за бажанням замовника повинен бути оплачений замовником у разі , якщо він не виявить несправності або встановлено , що умови гарантії порушені в зв’язку з недотриманням інструкцій.

12. Якщо виникла заміна приладу (коли ремонтні роботи не є рішенням) , він має бути повернений разом з усіма аксесуарами , які були придбані. В іншому випадку в заміні може бути відмовлено.

ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ БУДЕ ВІДМОВЛЕНО В НАСТУПНИХ ВИПАДКАХ:

1. Гарантійні умови не будуть виконані.

2. У спробі виконати ремонт сторонніми особами або не авторизованими сервісними центрами. Якщо частини, що не схвалені виробником використовуються для ремонту. Якщо зроблені конструктивні зміни на приладі.

3. Якщо не дотримано умов інструкцій з установки та експлуатації.

4. У разі пошкоджень в результаті стихійних лих, перенапруги в електричній системі , нестандартної напруги , транспортування і також механічних пошкоджень на корпусі приладу та аксесуарів.

5. У разі пошкоджень із-за бруду , вапняку , жиру , комах , гризунів і т.д.

6. У разі пошкоджень через необережне поводження.

7. У разі невідповідності між даними в документації та товарів або спроб підробити або змінити сам гарантійний талон.

8. Порушення, зміна або видалення одиничних етикеток, плакатів чи наклейки, що містять модель і / або серійний номер.



Для отримання інформації про наших сервіси, будь ласка відвідайте офіційний сайт компанії: www.klima-hitze.com

Доповнення до гарантійного талона

Гарантійний лист Klima hitze надає право користувачу згідно Закону України
«Про захист прав споживачів», ст.709 ЦКУ, ст..269 ГКУ на отримання безкоштовного обслуговування протягом гарантійного строку експлуатації.
Гарантійний строк експлуатації складає при умові використання приладу за призначенням та дотриманням вимог, зазначених в експлуатаційних документах:
- 10 років на внутрішній корпус баку водонагрівачів всіх моделей Klima hitze з сухим нагрівальним елементом (буква D в маркіровці моделі)
- 7 років на внутрішній корпус баку водонагрівачів всіх інші моделей Klima hitze

Увага!

Гарантія на внутрішній бак водонагрівачів розповсюджується тільки при проведенні профілактичних робіт спеціалістами авторизованих сервісних центрів кожні 12 місяців, починаючи через 2 роки з дати продажу. Профілактичні роботи проводяться за рахунок споживача в АСЦ і складаються з:

1. Зняття накипу з нагрівального елемента. У моделях з захищеним нагрівальним елементом – із зовнішньої сторони захисної колби.
2. Зняття накипу з баку.
3. Заміна магнієвого аноду.

Гарантійне обслуговування здійснюється за умови надання гарантійного листа з коректно і чітко заповненими даними:
- назва та адреса торгівельної організації;
- дата продажу;
- підпис продавця і печатка;
- дані про підключення (установку), якщо установку проводив АСЦ.
- дата продажу і підключення на відривних талонах.

Гарантія не розповсюджується: на заміну лампочок та пластмасових частин приладу.

Гарантійний ремонт здійснюється при дотриманні вказаних правил виключно авторизованими сервісними центрами Klima hitze в Україні (АСЦ) безкоштовно.

Гарантійне обслуговування не здійснюється в наступних випадках:
- недотримання правил експлуатації, зберігання, транспортування;
- недотримання правил установки (підключення), що вказані в інструкції з експлуатації; - ремонту, втручання в конструкцію приладу особами та організаціями, що не є АСЦ;
- механічних пошкоджень, наслідків хімічної дії, неправильного догляду за технікою;
- підключення до мереж електро-, водо- постачання з невідповідними стандартам параметрами;

Для продовження Гарантійного терміну після 2-го року експлуатації, звертатися в АСЦ.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Сохраняйте документ, который подтверждает покупку!

Дата покупки:............/.............../ ....
день месяц год

Тип устройства: ..../ ..../ ....
тип устройства Модель Серийний номер

Клиент:../ ....
Имя, фамилия телефон

Адрес: ....
Город, улица

Я прочитал и принимаю условия гарантии! *Клиент*: ....
подпись

Магазин: ..../...
название компании телефон

Адрес:...
Город, улица

....
подпись, печать

Гарантийный срок на внутренний бак до 10 лет. Общий гарантийный срок - 2 года.

Уважаемый клиент,

- Гарантийный талон является единственным документом и не может быть перевидан или изменен. Пожалуйста, следите за правильностью заполнения. Гарантийный талон действителен при заполнении всей информации, и наличии кассового чека или счета фактуры о покупке!

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

1. Гарантия действительна, только если гарантийный талон правильно заполнен.
2. Гарантийный срок действует с момента покупки прибора.
3. Гарантийный талон предназначен для бытовых водогрейных приборов. Соблюдение инструкции в руководстве по эксплуатации прибора является частью гарантийных условий.
4. Установка и подключение прибора должны выполняться квалифицированным специалистом с соблюдением всех условий и инструкций. Рекомендуется, чтобы это было сделано с помощью авторизованного сервисного центра. Услуга оплачивается клиентом. (Действует для приборов, требующих установки и подключения)
5. Все претензии принимаются при покупке.
6. Претензии о транспортных дефектах не принимаются после того, как прибор был приобретен и покинул территорию розничного магазина.
7. Максимальное количество ремонтов не устанавливается для замены прибора. В случае, если прибор заменяется новым, гарантийный срок на него действует на условиях первого купленного прибора. Расходы на демонтаж, транспортировку и установку, выполняются за счет клиента.
8. Риск повреждения во время транспортировки в и от сервисной базы взимается с клиента.
9. Гарантийное обслуживание прибора не включает периодическое обслуживание прибора, очистки и смены расходных материалов.
10. Все расходные материалы не включены в гарантийное обслуживание (части съемные от основного корпуса, детали быстро изнашиваются, всех стеклянных, резиновых и пластмассовых частей, расположенных на внешних сторонах прибора).
11. Визит сервисного представителя по желанию заказчика должен быть оплачен заказчиком в случае, если он не обнаружит неисправности или установлено, что условия гарантии нарушены в связи с несоблюдением инструкций.
12. Если возникла замена прибора (когда ремонтные работы не является решением), он должен быть возвращен вместе со всеми аксессуарами, которые были приобретены. В противном случае в замене может быть отказано.

ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ БУДЕТ ОТКАЗАНО В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

1. Гарантийные условия не будут выполнены.
2. В попытке выполнить ремонт посторонними лицами либо не авторизованными сервисными центрами. Если части, не одобренные производителем используются для ремонта. Если сделаны конструктивные изменения прибора.
3. Если не соблюдены условия процесса установки и эксплуатации
4. В случае повреждений в результате стихийных бедствий, перенапряжения в электрической системе, нестандартного напряжения, транспортировки и также механических повреждений на корпусе прибора и аксессуаров.
5. В случае повреждений из-за грязи, известняка, жира, насекомых, грызунов и т.д.
6. В случае повреждений из-за неосторожного обращения.
7. В случае несоответствия между данными в документации и товаров или попыток подделать или изменить сам гарантийный талон.
8. Нарушение, изменение или удаление единичных этикеток, плакатов или наклейки, содержащие модель и / или серийный номер.



Для получения информации о наших сервисах, пожалуйста посетите официальный сайт компании: www.klima-hitze.com

Дополнение к гарантийного талона

Гарантийный срок эксплуатации составляет при условии использования прибора по назначению и соблюдением требований, указанных в эксплуатационных документах:
- 10 лет на внутренний корпус бака водонагревателей всех моделей Klima hitze с сухим нагревательным элементом (буква D в маркировке модели)
- 7 лет на внутренний корпус бака водонагревателей всех другие моделей Klima hitze

Внимание!

Гарантия на внутренний бак водонагревателей распространяется только при проведении профилактических работ специалистами авторизованных сервисных центров каждые 12 месяцев, начиная через 2 года с даты продажи. Профилактические работы проводятся за счет потребителя в АСЦ и состоят из:

1. Снятие накипи с нагревательного элемента. В моделях с защищенным нагревательным элементом - с внешней стороны защитной колбы.
2. Снятие накипи из бака.
3. Замена магниевого анода.

Гарантийное обслуживание осуществляется при условии предоставления гарантийного талона с корректно и четко заполненными данными:
- Название и адрес торговой организации;
- Дата продажи;
- Подпись продавца и печать;
- Данные о подключении (установку), если установку проводил АСЦ.
- Дата продажи и подключения на отрывных талонах.

Гарантия не распространяется: на замену лампочек и пластмассовых частей прибора.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении указанных правил исключительно авторизованными сервисными центрами Klima hitze в Украине (АСЦ) бесплатно.

Гарантийное обслуживание не осуществляется в следующих случаях:
- Несоблюдение правил эксплуатации, хранения, транспортировки;
- Несоблюдение правил установки (подключения), которые указаны в инструкции по эксплуатации; - Ремонта, вмешательства в конструкцию прибора лицами и организациями, не являющимися АСЦ;
- Механических повреждений, последствий химического воздействия, неправильного ухода за техникой;
- Подключение к сетям электро-, водо- снабжения с несоответствующими стандартам параметрами;

Для продолжения Гарантийного срока после 2-го года эксплуатации, обращаться в АСЦ.

klima hitze®

SERVICE INTERVENTIONS, PERFORMED DURING THE WARRANTY PERIOD

En	Date of receipt	Description of repair and parts repaired	Date of completion of the repair	Service base	Signature technique
DE	Eingangsdatum	Beschreibung der Reparatur und teile repariert	Datum der Fertigstellung der	Service-Stützpunkt	Signature Technik
FR	Date de réception	Description de la réparation et les pièces réparées	Date d'achèvement de la réparation	Base de service	Technique de Signature
ES	Fecha de recepción	Descripción de la reparación y las piezas reparadas	Fecha de finalización de la reparación	Base de servicio	Técnica Firma
UA	Дата отримання	Опис ремонту і відремонтовані частини	Дата завершення ремонту	Обслуговування бази	Підпіс техніка
RU	Дата получения	Описание ремонта и отремонтированые части	Дата завершения ремона	Сервисная база	Подпись техника
1.					
2.					
3.					
4.					